

## [Text]

hear from these other people prior to travelling. The second point is that I would hope they would not only do as you suggest, that is look into projects that have died as well, but they might also look into local community groups which are doing similar things in various regions. The Company is not the be-all and end-all of this type of activity.

**Mr. Orlikow:** I would hope also, Mr. Chairman, that we might have an opportunity, if there is time, to invite, through this Committee, some of the senior staff who worked for and with the Company of Young Canadians, and who are no longer with the Company, to get the benefit of their knowledge and experience.

**The Chairman:** Could I have a vote? Mr. Valade.

**M. Portelance:** Monsieur le président, je suis arrivé quelques instants en retard.

**Mr. Valade:** I do not know if you mentioned before that representatives of some of the major cities also might be invited to give their views.

**The Chairman:** The idea behind the steering committee was that they would first of all look at the organization of the Company of Young Canadians and then go out and have a look at thier activities. Then we would sit down again and decide from that point where we want to go.

**Mr. Rose:** Mr. Chairman, I do not recall the circumstances now, but certainly this was discussed in the steering committee, that we would invite certain representations from various people.

But we would, as a Committee, reserve the right, after receiving those, to call certain people who wish to petition our Committee for a hearing.

**The Chairman:** Yes, we want to make a general invitation to those who have an interest in the subject and who want to write to us, and then the Steering Committee would sit down and winnow them out and decide what submissions we would like to hear.

**Mr. Hogarth:** We will be hearing also, I would think, from the Department of Northern Affairs.

**The Chairman:** Probably if we heard from the Commissioners and if we decided there was more work to be done in that area, and after the group that goes up there makes its

## [Interpretation]

témoins avant de nous déplacer pour visiter ces régions. J'espère aussi qu'en plus de considérer les programmes abandonnés, le Comité entendra les divers groupes communautaires au palier local qui exercent une activité similaire dans les régions. La Compagnie n'est pas la seule qui ait de telles activités.

**M. Orlikow:** Nous aimerais aussi avoir l'occasion, s'il y a possibilité de le faire, de faire témoigner devant notre Comité certains membres des cadres supérieurs qui ont travaillé au sein de la Compagnie des jeunes Canadiens et qui ont quitté la Compagnie, cela afin de bien connaître quelles furent leurs expériences de ce côté.

**Le président:** Est-ce qu'on peut se prononcer là-dessus? Monsieur Valade?

**M. Portelance:** Mr. Chairman, I arrived a few moments late.

**M. Valade:** Je ne sais pas si vous avez dit auparavant que des représentants des principales villes pourraient être invités à témoigner pour faire connaître leur point de vue.

**Le président:** Le Comité de direction voudrait tout d'abord étudier l'organisation de la Compagnie des jeunes Canadiens, ensuite se rendre sur les lieux et examiner leur activité. Nous pourrions alors décider de la voie à suivre.

**M. Rose:** Le Comité permanent a laissé entendre que des représentants de divers groupements seraient appeler à témoigner. Après on pourrait voir si nous voulons assigner d'autres témoins.

**Le président:** Oui, nous voulons formuler une invitation d'ensemble aux personnes qui s'intéressent aux activités de la Compagnie des jeunes Canadiens. Ensuite, le Comité de direction pourrait déterminer les témoins qu'il aimerait voir déposer.

**M. Hogarth:** Nous recevrions également, je crois, les représentations du ministère des Affaires du Nord.

**Le président:** Peut-être. Après que nous aurons eu les témoignages des Commissaires, si nous jugeons qu'il y a encore autre chose, nous déciderons.